

À la découverte des îles du Saint-Laurent

Number 85, Supplement, Summer 2000

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/16888ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(2000). À la découverte des îles du Saint-Laurent. *Continuité*, (85), 1–16.

CONTINUITÉ

Le magazine du patrimoine au Québec

CAHIER SPÉCIAL

*À la découverte
des îles du Saint-Laurent*



CONTINUITÉ

À la découverte des îles du Saint-Laurent est réalisé dans le cadre de la parution d'été du magazine **Continuité** « Les îles du Saint-Laurent », numéro 85

Le magazine **Continuité** est un trimestriel publié par les Éditions Continuité inc. Fondé en 1982 par le Conseil des monuments et sites du Québec, **Continuité** bénéficie de l'appui du CMSQ, du ministère de la Culture et des Communications du Québec, du Bureau des arts et de la culture de la Ville de Québec et du ministère du Patrimoine canadien par l'entremise du programme d'aide aux publications.

Continuité est membre de la Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP) et il est répertorié dans *Point de Repère*, l'Index des périodiques canadiens et *Hiscabeq*.

Abonnement (4 numéros par année)
27,60 \$ / 1 an • 50,61 \$ / 2 ans

Conseil d'administration : Jean-Pierre Girard (président et trésorier), France Gagnon Pratte (vice-présidente), Claude Dubé, Jean Belisle et Danièle Lavoie

Comité de rédaction : Claude Dubé, France Gagnon Pratte, Patrice Groulx, Denys Marchand, Louise Mercier, Pierre Ramet et François Varin

Directrice et rédactrice en chef : Louise Mercier

Recherche et rédaction : Lorraine Guay et Louise Mercier

Révisure et correctrice d'épreuves :
Catherine Dubé

Graphiste : Lydie Colaye

Promotion et publicité : Brigitte Leclerc

Service des abonnements : Lucienne Trudeau

Comptabilité : François Labbé

Photogravure et quadrichromie : Compélec

Impression : Imprimerie Deschamps J.B./Piché

Distribution postale : Les ateliers TAQ

Vente en kiosque : LMPI

Correspondance :

ÉDITIONS CONTINUITÉ INC.
82, Grande Allée Ouest, Québec
(Québec) Canada G1R 2G6
Téléphone : (418) 647-4525
Télécopieur : (418) 647-6483
Courriel : continuite@megaquebec.net
<http://www.cmsq.qc.ca>

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN-0714-9476

Toute reproduction ou adaptation interdite sans l'autorisation de **Continuité**

Envoi de publication, enregistrement n° 09924

Port payé à Québec

Date de parution : Juin 2000

Le générique masculin est employé dans le seul souci d'alléger le texte.

À LA DÉCOUVERTE DES ÎLES

An nouveau cet été, nous vous proposons de partir à la découverte du patrimoine du Québec au cours de vos vacances. Le cahier spécial inséré dans ce numéro 85 du magazine **Continuité** vous invite à découvrir les nombreuses îles qui jalonnent le Saint-Laurent. Qu'elles soient continentales ou maritimes, ces îles possèdent toutes une ambiance et une dynamique insulaires qui leur sont propres.

La majorité des îles habitées recèlent encore de nombreux bâtiments patrimoniaux qui témoignent d'une occupation qui date en plusieurs endroits des débuts de la colonie. Au cours de vos balades, vous pourrez voir des habitations typiques et bien adaptées aux conditions particulières qu'offrent ces îles, ainsi que des bâtiments agricoles et maritimes témoignant de l'évolution sociale et économique de la vie insulaire au fil des siècles. Vous pourrez également admirer quelques-uns des plus beaux phares encore debout. Partout les paysages naturels et humanisés sont remarquables !

Vous trouverez dans ce cahier toutes les informations pratiques qui guideront vos découvertes. Cette recension n'a pas la prétention d'être exhaustive, et vous pouvez nous aider à la bonifier en nous faisant connaître vos coups de cœur insulaires de l'été 2000. Nous profitons de l'occasion pour attirer votre attention sur les produits du terroir recensés par Solidarité rurale du Québec¹, qui a entrepris au cours des dernières années une vaste enquête sur le terroir québécois. Vous serez à même de constater que plusieurs de ces produits exceptionnels proviennent des îles du Saint-Laurent.

La visite de ces îles est à la fois une expérience unique et intense. Elle demeure néanmoins un privilège. La fragilité de ces milieux de vie et de ces milieux naturels nous force à la plus grande vigilance pour assurer la suite du monde insulaire. Toute pression touristique trop importante menace ces lieux magiques, mais en contrepartie, en connaître la richesse permettra, nous le souhaitons, d'en assurer la pérennité.

Louise Mercier

L'archipel de Montmagny.

Photo: Pierre Lahoud



1. « Le produit du terroir se distingue par son unicité, qu'il s'agisse d'une ressource ou d'un savoir-faire traditionnels. Il résulte toujours de la valorisation d'une matière propre à un territoire spécifique et limité. » Cette définition du produit du terroir provient de *Mémoire des terroirs*, collection Études rurales, Nicolet, Solidarité rurale du Québec, 1999, p. 14.

ÎLES DE VALLEYFIELD

POPULATION : 42 049

MUNICIPALITÉS : Grande-Isle, Salaberry-de-Valleyfield, Saint-Timothée et Melocheville.

À VOIR :

- À Salaberry-de-Valleyfield, trois lieux retiennent l'attention : la basilique-cathédrale Sainte-Cécile de style néogothique, l'ancien canal de Beauharnois, creusé en 1845, et le parc Delpha-Sauvé.
- À Melocheville, le Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson témoigne de la présence autochtone, il y a plus de 5 000 ans.

- À Beauharnois, il est possible de visiter la centrale hydro-électrique de Beauharnois (visites commentées 1 800 365-5229).

À FAIRE :

- Le Parc régional des îles de Saint-Timothée, surnommées « les îles du sud du Québec », offre une plage sablonneuse, des eaux limpides et des sentiers nature (tarif d'entrée). Cette portion du fleuve aujourd'hui enclavée était autrefois considérée comme la plus dangereuse entre Montréal et le lac Ontario!

- À Saint-Timothée, la ferme Hubert Sauvé accueille les amateurs d'autocueillette.
- Les cyclistes peuvent parcourir la piste cyclable du canal Beauharnois.
- À Valleyfield, il existe un circuit patrimonial de 27 stations que l'on peut faire avec un dépliant d'accompagnement.

ÉVÈNEMENT : Les régates se déroulent du 30 juin au 2 juillet.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132.

HÉBERGEMENT : L'Hôtel Valleyfield, logé dans une ancienne

manufacture de coton. Sur place, une exposition relate son histoire.

À LIRE :

« L'émergence d'une ville : Salaberry-de-Valleyfield », *Au fil du temps*, Salaberry-de-Valleyfield, Société d'histoire et de généalogie de Salaberry, vol. 4, n° 2 et 3, novembre 1995.

INFORMATION : Office du tourisme du Suroît 1 800 378-7648.

SITE INTERNET :

www.tourisme-suroit.qc.ca

ÎLE PERROT (archipel de Montréal)



Moulin de l'île Perrot.
Photo: Lorraine Guay

POPULATION : 28 237

MUNICIPALITÉS : L'Île-Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Pincourt et Terrasse-Vaudreuil.

À VOIR :

- À Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, l'ensemble religieux de Sainte-Jeanne-de-Chantal datant de 1786 témoigne des débuts de l'île Perrot. Ce patrimoine religieux a été classé monument historique en 1961.
- Dans le Parc historique de la Pointe-du-Moulin s'élèvent

toujours le moulin à vent et la maison du meunier, qui datent de l'époque seigneuriale (XVIII^e siècle). Les deux monuments ont été classés en 1977. Un centre d'interprétation informe le visiteur sur le régime seigneurial et l'occupation du territoire.

À FAIRE :

- Le long des rives du lac Saint-Louis, une balade à vélo offre une vue imprenable sur Montréal.

COMMENT S'Y RENDRE : En empruntant le pont Galipeault

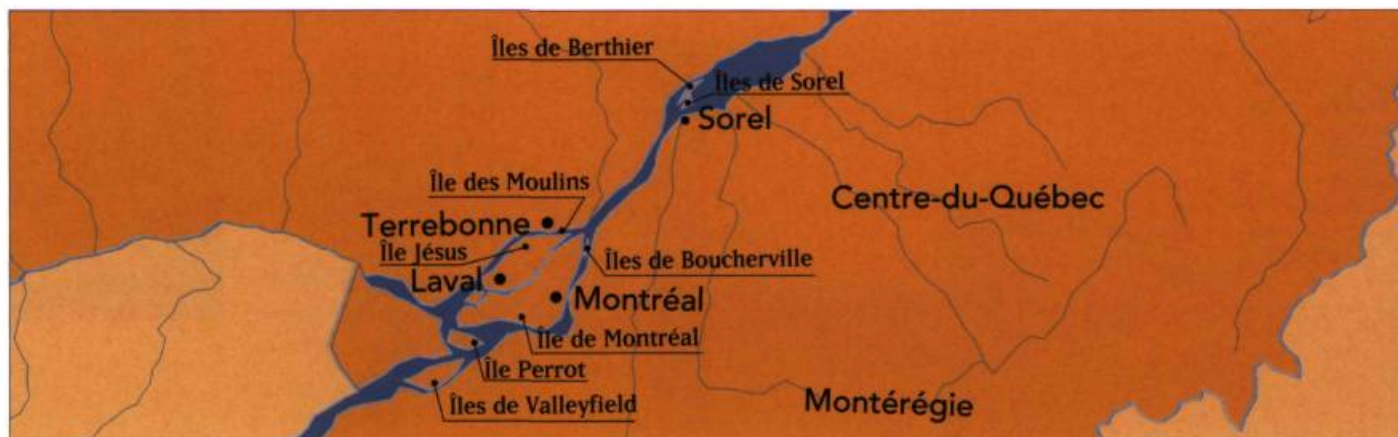
par l'autoroute 20 Ouest de l'île de Montréal ou encore par l'autoroute 20 Est depuis Vaudreuil-Dorion.

À LIRE : Benoît Aumais et Michel Bélisle, *La Grosse île à l'Ouest. Visages de l'île Perrot*, Comité de l'album historique, Éditions Vaudreuil, 1996.

INFORMATION : Bureau saisonnier (514) 453-0855 ou 1 800 378-7648.

SITE INTERNET :

www.tourisme-suroit.qc.ca



ÎLE DES MOULINS, TERREBONNE (archipel de Montréal)

À VOIR :

- Le complexe industriel de l'île des Moulins, datant de la première moitié du XIX^e siècle, est le plus important à nous être parvenu. Il regroupe cinq bâtiments historiques qui ont été restaurés au cours des dernières décennies. Sur ce site historique, on offre aux visiteurs des expositions thématiques, des visites animées et un spectacle évoquant trois siècles d'histoire.

COMMENT S'Y RENDRE : Par l'autoroute 25 Nord, sortie 22 Est.

À LIRE : Ministère des Affaires culturelles, *L'île des Moulins*, Québec, Gouvernement du Québec, 1979.

INFORMATION : (450) 471-0619.



Photo: Lorraine Guay

ÎLE JÉSUS (archipel de Montréal)

POPULATION : 330 393

MUNICIPALITÉ : Laval.

À VOIR :

- Les secteurs les plus anciens de l'île sont particulièrement intéressants: le Vieux-Sainte-Rose, où l'on retrouve l'église Sainte-Rose-de-Lima, le Vieux-Saint-Vincent-de-Paul (1740), l'église Saint-François-de-Sales, qui est la plus ancienne de Laval (1847).
- La centrale de la Rivière-des-Prairies est également à voir.

- Autour de l'île Jésus, 26 croix de chemin émaillent le paysage urbain.
- Plusieurs maisons historiques sont classées, dont la maison Pierre-Thibault, la maison Therrien et la maison André-Benjamin-Papineau.

À FAIRE :

- Il est possible de faire une excursion en canot, kayak ou canot Rabaska dans les îles du Parc de la rivière des Mille-Îles.
- Découvrir les berges aménagées sur le pourtour de l'île

s'avère fort intéressant. À l'extrémité est de l'île, le Vieux Moulin et ses vestiges (1716) témoignent des premiers lieux de colonisation de l'île.

- Pourquoi ne pas suivre la Route des fleurs et visiter l'Économusée de la fleur à Sainte-Dorothée ?

ÉVÈNEMENT : La descente de la rivière des Mille-Îles sur 20 km dans des embarcations non motorisées a lieu le 20 août.

COMMENT S'Y RENDRE : À par-

tir de la rive nord, on emprunte les autoroutes 13, 15 ou 25; à partir de la rive sud de l'île, on y accède par les autoroutes 10 ou 20.

À LIRE : Marcel Paquette, *Histoire de l'île Jésus de 1636 à Ville de Laval*, Sainte-Rose, Éditions d'Antan, 1976.

INFORMATION : Office du tourisme de Laval 1 800 463-3765.

SITE INTERNET :
www.tourismelaval.qc.ca

ÎLE DE MONTRÉAL (archipel de Montréal)

POPULATION : 1 762 808

MUNICIPALITÉS : 29 villes sont situées sur l'île de Montréal.

À VOIR :

- La cité historique du Vieux-Montréal et le Vieux-Port de Montréal offrent de nombreuses activités qui permettent de mieux connaître le secteur le plus ancien de la ville et de s'approprier les berges de l'île.

- Le musée Pointe-à-Callière, le Centre d'histoire de Montréal, la maison Saint-Gabriel (1668), le château Ramezay, le musée Marguerite-Bourgeoys sont des incontournables pour découvrir l'histoire de Montréal.
- À LaSalle, le moulin Fleming, aujourd'hui restauré, témoigne d'un des plus importants procès de l'histoire du droit seigneurial.
- Le lieu historique national du Canal-de-Lachine et le

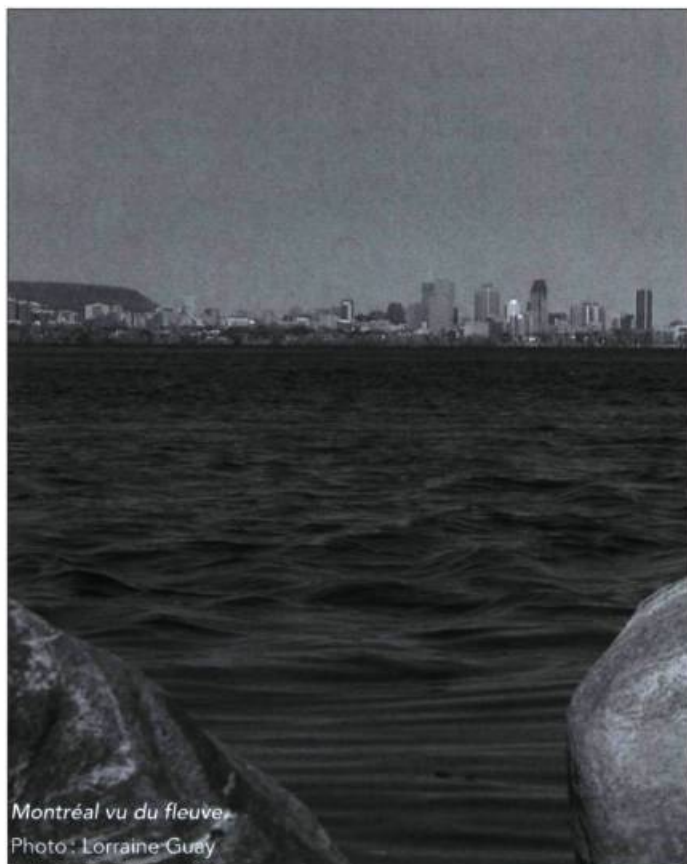
lieu historique national du Commerce-de-la-Fourrure-à-Lachine permettent aux visiteurs de découvrir deux temps forts de l'histoire de Montréal.

À FAIRE :

- Un vaste réseau cyclable protégé est accessible du Vieux-Port de Montréal jusqu'à Lachine, le long du Saint-Laurent ou du canal de Lachine.
- Le Pôle des Rapides, dans le sud-ouest de l'île de Montréal,

est accessible en auto, en métro, à pied ou en vélo et offre de nombreuses activités. Au nombre de celles-ci: des activités aquatiques et des lieux de conservation de la faune.

- À Sainte-Anne-de-Bellevue, située entre deux lacs reliés par un système d'écluses, il est agréable de flâner le long de la magnifique promenade.
- De nombreux parcs riverains s'offrent aux visiteurs: le Parc



Montréal vu du fleuve.
Photo: Lorraine Guay

des îles de Montréal (où se trouvent la Biosphère, le Musée d'histoire Stewart au fort de l'île Sainte-Hélène, le Casino, la plage de l'île Notre-Dame et le parc d'attractions La Ronde); sur la rivière des Prairies, le Parc-nature du Cap-Saint-Jacques (on y trouve une plage et une ferme écologique), le Parc-nature de

l'Île-de-la-Visitation (où se trouvent un centre d'interprétation de la faune ailée et aquatique, la maison du Pressoir et l'église de la Visitation du Sault-au-Récollet (1750), la plus ancienne église catholique de Montréal); enfin, le Parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard donne accès au lac des Deux-Montagnes

et à un important marais parcouru par une passerelle.

- Des croisières sur le Saint-Laurent sont possibles à partir du Vieux-Port de Montréal (Croisières AML Vieux-Port de Montréal, quai de l'horloge 1 800 667-3131); à partir de Sainte-Anne-de-Bellevue, on peut faire une croisière sur le lac Saint-Louis, le lac des Deux-Montagnes et la rivière des Outaouais (Croisières Bellevue, place du Canal (514) 457-5245 ou 1 888 455-5245).

ÉVÉNEMENTS :

- L'exposition « 1690. L'attaque de Québec... une épave raconte », qui se déroule au musée Pointe-à-Callière, présente pour la première fois la collection des objets retrouvés dans l'épave du navire *Elizabeth and Mary*. (514) 872-9150.
- Uniques en leur genre, les Symphonies portuaires se déroulent en février et en mars (514) 496-PORT.

PRODUITS DU TERROIR : Les produits du terroir sont nombreux à Montréal. Voici ceux recensés à ce jour: la Belle de Montréal et la Bourassa, deux variétés de pomme; la bière de blé d'Inde; la citrouille au four à la mélasse; la crépinette; le fromage blanc des sœurs grises; le jambon d'ours; le jus de

gadelle; la noisette du noyer candré; les objets de cire; les patates en chapelet; le porter; le sabot de la vierge; la sagamité; le sipaille; le sirop de pin blanc; la tisane de grain de lin et la tisane de menthe; la tourte de porc frais; le vespetro; la vigne; le vin canadien, le vin de betteraves, le vin de bleuets, le vin de cormier, le vin de genièvre, le vin de mûres sauvages, le vin de raisins, le vin de raisins sauvages et le vin de tomates.

COMMENT S'Y RENDRE : Par les autoroutes 10, 15, 20 ou 40. Il est possible d'y accéder également par des navettes fluviales pour piétons et cyclistes qui relient Longueuil et le Vieux-Port de Montréal. Information: (514) 281-8000.

À LIRE : *Découvrez le Vieux-Montréal. Circuit de visite à pied* (dépliant).

INFORMATION : 1 800 363-7777.

SITE INTERNET :

www.tourisme-montreal.org

CAMÉRAS EN DIRECT :

www.montrealcam.com

ÎLES DE BOUCHERVILLE

À VOIR :

- À quelques minutes du centre-ville de Montréal, le Parc provincial des îles de Boucherville est un chapelet d'îles de 7 km². Situées au cœur du grand fleuve, ces îles offrent une abondante végétation de prairies, de marais et de rivages. Au sud de l'île Grosbois, se trouve un boisé de 18 hectares.

À FAIRE :

- Découvrir, à pied ou à vélo, les 20 km de sentiers de promenade et les pistes cyclables de ce milieu voué à la conservation, à la récréation et à l'agriculture s'avère fort agréable. Tout le long du parcours, des panneaux d'interprétation de la faune, de la flore et de l'histoire de l'archipel sont installés pour le visiteur.

- Le promeneur peut également profiter d'un tour d'observation, du service de bac à câble et de bateau-passeur. De plus, on peut louer sur place canot, kayak et vélo. (Tarif d'entrée).

COMMENT S'Y RENDRE : Sortie 1 (île Charron) de l'autoroute 25, (pont-tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine).

À LIRE : Des feuillets sont disponibles au kiosque d'accueil.

INFORMATION :

(450) 928-5088 ou 1 800 665-6527.

SITE INTERNET :

www.sepaq.com

ÎLES DE SOREL (partie orientale de l'archipel du lac Saint-Pierre)

MUNICIPALITÉ : Sainte-Anne-de-Sorel.

À VOIR :

- Cet archipel aux mille visages est mondialement reconnu pour l'importance de ses milieux humides (site Ramsar) et offre d'innombrables découvertes. Il est composé d'îles sauvages, où se situe la plus grande héronnière en Amérique du Nord, et d'îles habitées, dont l'île au Pé, l'ancien lieu de résidence de Germaine Guèvremont, auteure du célèbre roman *Le Survenant*.
- La commune de l'île du Moine, où l'on fait paître les animaux de plusieurs fermiers à la fois est unique en son genre et témoigne d'une pratique qui remonte au régime français.
- Les maisons à étage de l'île d'Embaras, conçues ainsi pour parer aux inondations, sont uniques à la région.

À FAIRE :

- Pourquoi ne pas partir en randonnée nature dans les îles par bateau et visiter un chalet sur pilotis ? 1 800 474-9441.



Photo: Tourisme Bas-Richelieu.

- Le visiteur peut profiter d'une croisière dans les îles à bord du *Survenant III* (450) 743-7227 ou 1 888 701-7227.
- Une excursion dans les marais à bord d'un canot Rabaska motorisé est possible (450) 742-3113.
- Au Centre d'interprétation du patrimoine de Sorel, on présente l'exposition permanente « Un pays entre terre et eau » (450) 780-5740.

ÉVÈNEMENT : Le Festival de la gibelotte se déroule du 7 au 15 juillet 1 877 746-0283.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132 ou l'autoroute 30 jusqu'à Sainte-Anne-de-Sorel.

HÉBERGEMENT : Location de chalets sur pilotis 1 800 474-9441.

PRODUIT DU TERROIR :
L'herbe-à-liens.

À LIRE : Walter S. White, *Le chenal du Moine, une histoire illustrée*, Sorel, Les Éditions Beaudry et Frappier, 1980.

INFORMATION : Office du tourisme du Bas-Richelieu 1 800 474-9441.

ÎLES DE BERTHIER (partie orientale de l'archipel du lac Saint-Pierre)

POPULATION : 2 447

MUNICIPALITÉS : Saint-Ignace de Loyola et La-Visitation-de-l'Île-Dupas.

À VOIR :

- Sur l'île Dupas, la plus grande île de l'archipel, on peut voir l'église de La-Visitation-de-l'Île-Dupas (1852) et le vieux presbytère qui date de 1837.
- Plusieurs belles maisons victoriennes sont remarquables entre autres pour leurs portes.

- Le rang principal et les communes de l'île Dupas et de l'île du Milieu méritent le détour.

À FAIRE :

- Un sentier d'interprétation de la nature est accessible au public. D'une longueur de 5 km, il est situé sur l'île du Milieu (commune de Berthier).
- Des panneaux d'interprétation, une passerelle et trois tours d'observation permet-

tent de découvrir un marais d'une grande richesse aquatique, faunique et végétale.

- Pour les amateurs de pêche et de chasse, la Pourvoirie du lac Saint-Pierre offre plusieurs forfaits (450) 836-7506.

COMMENT S'Y RENDRE : Par l'autoroute 40 ou la route 138 et la route 158 vers Saint-Ignace-de-Loyola. De Sorel, prendre la traverse Sorel-Saint-Ignace-de-Loyola. Départs toutes les 30 minutes le jour en saison estivale.

À LIRE : Rodolphe De Koninck, *Les Cent-Îles du lac Saint-Pierre. Retour aux sources et enjeux*, Québec, Les Presses de l'Université Laval, 2000.

INFORMATION : Bureau saisonnier à Berthierville (450) 836-7336.

ÎLE D'ORLÉANS

POPULATION : 6 892

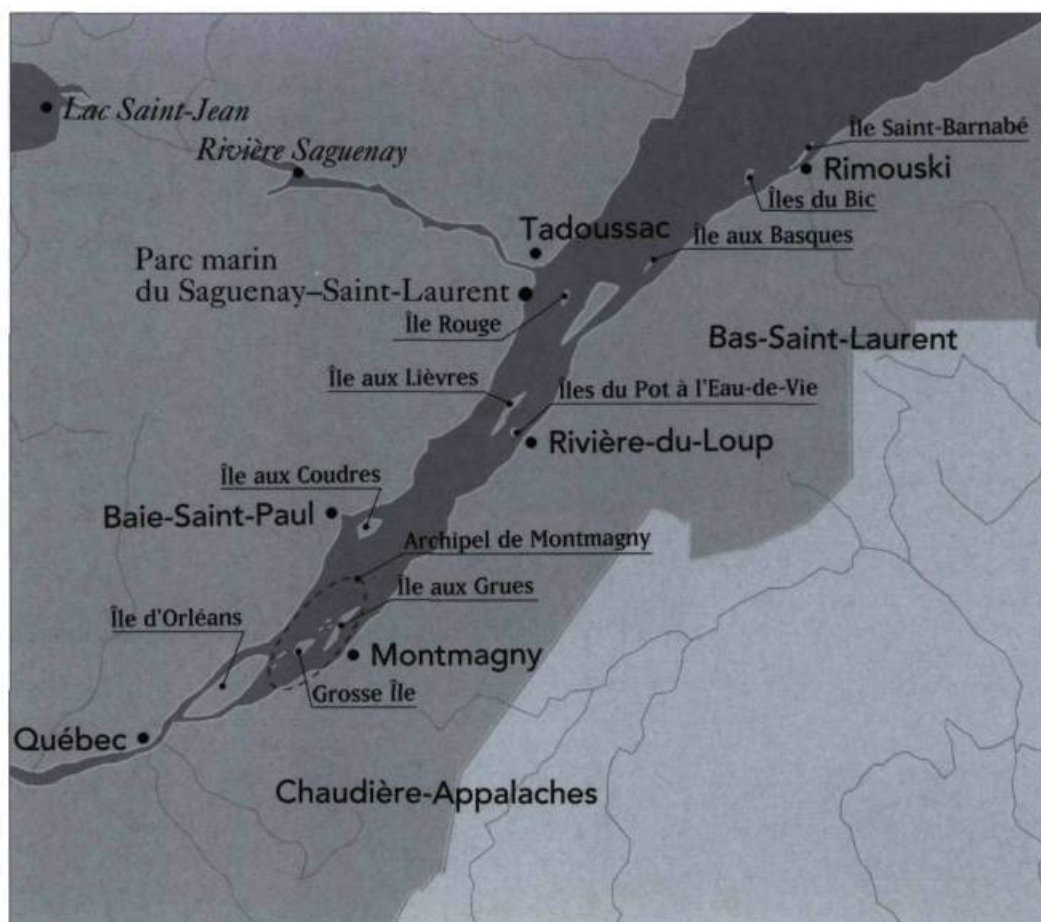
MUNICIPALITÉS : Sainte-Pétronille, Saint-Laurent, Saint-Jean, Saint-François, Sainte-Famille et Saint-Pierre.

À VOIR :

- Cette île verdoyante est considérée comme le berceau de l'Amérique française. Plus de 300 familles-souches y ont leur origine. L'île d'Orléans constitue le plus important arrondissement historique au Québec, comptant près de 600 bâtiments identifiés comme étant d'une grande richesse patrimoniale.
- Le village de Saint-Jean fait partie de l'Association des plus beaux villages du Québec.

À FAIRE :

- Le tour de l'île d'ouest en est (67 km) est un classique. Les plus pressés pourront en faire la moitié en empruntant la route du Mitan. Cette grande virée, en voiture ou en vélo, met le promeneur en contact avec le patrimoine religieux, architectural et maritime orléanais en plus de procurer des points de vue saisissants sur la ville de Québec, la côte de Beaupré et l'estuaire du Saint-Laurent.
- Pour un retour dans le passé, il faut se rendre au Musée du patrimoine, à la Maison de nos aïeux (presbytère de Sainte-Famille), à la maison Drouin (tricentenaire) ou encore au Parc maritime de Saint-Laurent.
- Il existe deux écomusées à l'île d'Orléans où on peut admirer les façons traditionnelles de faire : la boutique Hang'art (tapis) à Saint-Pierre et la Forge à Pique-Assaut à Saint-Laurent.



- À l'église Sainte-Pétronille, se déroule du 15 juin au 4 septembre 2000 une exposition sur l'échouement du paquebot *Franconia* survenu le 12 juillet 1950.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 440 ou la route 138 jusqu'au pont de l'île. Le bureau d'information touristique est situé juste en haut de la côte du Pont. On peut s'y procurer *Le Guide touristique de l'île d'Orléans*, qui présente et localise les principaux attraits de chacun des villages ainsi que la liste des familles-souches.

HÉBERGEMENT, RESTAURATION : Plusieurs maisons ancestrales ont été transformées en

auberges et en gîtes. Voir le guide touristique.

PRODUITS DU TERROIR : Les produits du terroir sont nombreux à l'île d'Orléans. À Saint-Pierre de l'île d'Orléans, on dénombre les produits suivants : la blague à tabac en peau de loup-marin, la blague à tabac, le chapeau de paille, la couverture à la planque, le fouet en peau d'anguille, le fromage Aubin de l'Île, la jarrettière tressée, le miel domestique, le ragoût à l'esturgeon, le ragoût aux oiseaux blancs. Ailleurs sur l'île on retrouve : la bière de gingembre, le caribou, le foin de batture (Sainte-Famille), le foin de mer, la graisse d'oie, l'infusion d'herbe

Saint-Jean, les oiseaux blancs, la plarine, le rhum, le sirop de noix et le vin de groseilles et de miel.

À LIRE : Michel Lessard, avec la coll. de Pierre Lahoud, *L'île d'Orléans : aux sources du peuple québécois et de l'Amérique française*, Montréal, Les Éditions de l'Homme, 1998.

INFORMATION : (418) 828-9411.

SITE INTERNET :
www.iledorleans.qc.ca

LA GROSSE ÎLE (archipel de l'Isle-aux-Grues)



Grosse-Île.

Photo: Pierre Lahoud

À VOIR:

- Le lieu historique national de la Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais est un lieu de mémoire incontournable. Plusieurs édifices et équipements qui ont marqué l'his-

toire du site sont accessibles et interprétés par des guides: le bâtiment de désinfection, le lazaret, le mémorial, la croix celtique et le cimetière des Irlandais.

À FAIRE:

- À bord d'un train-balade, on découvre les différentes facettes de cette île qui a servi de terre d'accueil pour des milliers d'immigrants. De 1832 à 1847, les autorités y établirent une station de quarantaine pour lutter contre la propagation des maladies infectieuses.

COMMENT S'Y RENDRE: Par l'autoroute 20 ou la route 132 jusqu'à la marina de Berthier-sur-Mer. Ce havre sert de point d'embarquement pour la Grosse Île par les Croisières Lachance. Information: (418) 259-2140 ou 1 888 476-7734. Le

quai de Montmagny est un autre point de départ vers la Grosse Île.

RESTAURATION: Un service de restauration est disponible sur place.

À LIRE: André Charbonneau et André Sévigny, 1847, *Grosse Île au fil des jours*, Ottawa, Patrimoine canadien, Parcs Canada, 1997.

INFORMATION: (418) 248-8888 ou 1 800 463-6769.

SITE INTERNET: <http://parcsCanada.risq.qc.ca/grosse-ile/>

ÎLE AUX GRUES (archipel de l'Isle-aux-Grues)

POPULATION: 176

MUNICIPALITÉ: Saint-Antoine-de-l'Isle-aux-Grues.

À VOIR:

- Le décor bucolique et maritime du village de Saint-Antoine-de-l'Isle-aux-Grues n'a pas son pareil. Tourné vers le fleuve, il offre une vue spectaculaire sur la côte de Charlevoix.
- À la pointe sud-est de l'île, à l'écart du village de Saint-Antoine, on peut voir le domaine seigneurial de l'île aux Grues et son ensemble de bâtiments classés en 1979. Le manoir MacPherson est actuellement la résidence du peintre Jean-Paul Riopelle.

- Pour ceux que l'ornithologie intéresse, Ornitour (418) 241-5368 propose des activités d'observation et d'interprétation sur la pointe est de l'île.
- Naviguer dans les eaux du fleuve autour des îles de l'archipel est une expérience fabuleuse. On peut soit faire une excursion en kayak de mer ou encore une croisière dans l'archipel avec des transporteurs locaux. Les départs se font du quai de Montmagny où se trouve l'office du tourisme.
- Pour les amateurs de chasse à l'oie, l'île aux Grues et l'île aux Oies sont de véritables paradis. Plusieurs pourvoiries y ont leur pied à terre.

ÉVÈNEMENT: Une tradition qui a conservé toute sa vigueur, la Mi-Carême à l'île aux Grues dure une semaine en mars. Les insulaires magnifiquement costumés visitent chaque maison dans la plus grande joie de vivre. Information: (418) 248-7388.



Mi-Carême à l'île aux Grues.
Photo: Yves Tessier

COMMENT S'Y RENDRE: Par l'autoroute 20 ou la route 132 jusqu'à la Gare fluviale de Montmagny. Prendre le *Grues-des-Îles* (traversier Montmagny-Île aux Grues). Service gratuit. Les départs se font selon l'horaire des marées.

PRODUITS DU TERROIR: L'île aux Grues produit le fromage des prés-salés, tandis qu'à l'île aux Oies, on trouve le fromage de l'île aux Oies.

À LIRE: Jean O'Neil, *L'île aux Grues*, Montréal, Libre Expression, 1991.

INFORMATION: Office du tourisme de la Côte-du-Sud (418) 248-9196 ou 1 800 463-5643.

SITE INTERNET: www.montmagny.com

À FAIRE:

- Pourquoi ne pas prendre une marche sur les grèves et les battures et sentir l'air du large?
- On peut faire une balade en vélo sur la route et les sentiers qui mènent d'un point à l'autre de l'île.

ÎLE AUX COUDRES

POPULATION : 1 345

MUNICIPALITÉ : Municipalité de L'Isle-aux-Coudres.

À VOIR :

- Plusieurs bâtiments et sites historiques sont classés à l'île aux Coudres. Le moulin à vent Desgagnés, situé à Saint-Louis, et le moulin à eau Desgagnés, sur le même site, forment un ensemble unique. Transformés en écomusée de la farine, ces deux bâtiments offrent aux visiteurs l'occasion de se familiariser avec la meunerie artisanale. Au nombre des bâtiments patrimoniaux, la maison Bouchard (Saint-Louis), la maison Leclerc (La Baleine), et les deux chapelles de procession de l'île (la chapelle Saint-Pierre consacrée à la Sainte Vierge et la chapelle Saint-Isidore consacrée à sainte Anne) témoignent du passé de l'île.
- Le Musée de l'Isle-aux-Coudres fait l'interprétation de l'histoire de l'île. Le

Musée Les Voitures d'Eau rappelle le passé maritime des insulaires et leur talent à construire des goélettes parfaitement adaptées à la navigation fluviale.

À FAIRE :

- Le circuit patrimonial « La mémoire du tour de l'île » d'une longueur de 26 km, à faire en auto ou à vélo, permet de découvrir d'ouest en est l'île, ses points de vues, ses sites et sa toponymie. Des informations ponctuelles sur les aspects naturels et culturels de l'île sont données en bordure de la route. La location de vélos est possible sur place.
- La famille Dufour offre des croisières commentées à partir du quai de l'île aux Coudres vers Tadoussac (avec observation des baleines) ou encore vers la ville de Québec 1 800 463-5250.

ÉVÉNEMENTS :

- De juin à octobre, une course aux trésors est intégrée au circuit patrimonial.



Promenade à l'île aux Coudres.

Photo: François Rivard

- Les Marsouineries du fleuve se déroulent du 7 au 9 juillet et Les Marsouineries des années 20 ont lieu du 14 au 16 juillet 2000.
- La Grande Traversée, une course estivale, se déroule les 19 et 20 août 2000; quant à son pendant hivernal, la course hivernale, elle aura lieu les 27 et 28 janvier 2001.
- La Classique de courses de chiens se déroulera du 2 au 4 février 2001.

PRODUITS DU TERROIR : Dans les produits du terroir non alimentaires, on retrouve le boutonnet et le goémon. Du côté des produits du terroir alimentaires, on retrouve le capelan.

À LIRE : « L'île aux Coudres, son histoire, son patrimoine », Charlevoix, *Revue d'histoire de Charlevoix*, La Malbaie, Société d'histoire de Charlevoix, n° 19, mai 1995.

INFORMATION : (418) 438-2930 ou 1 800 667-2276.

SITE INTERNET : www.charlevoix.qc.ca/isle-aux-coudres

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 138 et la route 168 jusqu'à Saint-Joseph-de-la-Rive. Prendre le traversier pour l'île aux Coudres (traversée gratuite).

ÎLES DU BAS-SAINT-LAURENT (sanctuaires d'oiseaux)



Le phare de l'île du Pot à l'Eau-de-Vie.

Photo: Pierre Lahoud

À VOIR :

- L'archipel des îles du Pot à l'Eau-de-Vie et l'île aux Lièvres ont été mis en valeur par la Société Duvetnor au cours des dernières décennies. Cette société voit à la conservation de la faune des îles et s'intéresse à la conser-

vation du patrimoine maritime. Elle a consacré des efforts incroyables à la mise en valeur du phare du Pot à l'Eau-de-Vie dans les années 1980. Le phare et les îles sont accessibles au public durant la saison estivale.

À FAIRE :

- La Société Duvetnor offre plusieurs activités écotouristiques dans les îles: croisières quotidiennes avec ou sans débarquement, randonnées pédestres, observation des oiseaux marins, visite de lieux historiques (phare, sentiers).

COMMENT S'Y RENDRE : Par l'autoroute 20 jusqu'à Rivière-du-Loup. Suivre les indications vers la Traversée de Rivière-du-Loup à Saint-Siméon.

HÉBERGEMENT : La Société Duvetnor offre plusieurs choix de séjours sur les îles, que ce

soit en chalets de luxe, dans un pavillon meublé ou en camping sauvage à l'île aux Lièvres ou encore la Nuitée au phare de l'île du Pot à l'Eau-de-Vie.

PRODUIT DU TERROIR :

Le duvet d'eider.

À LIRE :

Dépliant disponible au 200, rue Hayward, à gauche du quai à Rivière-du-Loup.

INFORMATION : (418) 867-1660.

SITE INTERNET : www.duvetnor.com

ÎLE VERTE

POPULATION : 42

MUNICIPALITÉ : Notre-Dame-des-Sept-Douleurs.

À VOIR :

- Au nord de l'île, à proximité d'une superbe plage, se trouve le plus ancien phare du Saint-Laurent (1809); de là le point de vue est à couper le souffle. Autour de l'île, quelques fumoirs témoignent d'une époque où la pêche était une activité complémentaire à l'agriculture.

À FAIRE :

- À faire à pied ou à vélo, le circuit patrimonial de l'île Verte

met en valeur le patrimoine naturel et culturel de l'île. Au nombre des attraits: la Cabane du criard, l'école Michaud (Centre d'interprétation sur le patrimoine culturel insulaire), le phare et ses dépendances et le Musée du squelette (collection ostéologique de divers animaux dont les mammifères marins).

- Sur la rive nord, on peut observer des baleines, principalement des bélugas.
- L'hiver, la pêche blanche se pratique toujours.

ÉVÈNEMENT : Le 2 août 2000 « Le sentier de la bouette » offre une expérience unique,

qui consiste à traverser du continent à l'île à pied sous la direction de guides insulaires. Pour s'inscrire (à partir du début juillet): (418) 898-3451.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132 jusqu'au quai de L'Isle-Verte. Service de traversier (418) 898-2843 et de bateau-taxi (418) 898-2199 selon les marées, à partir de la marina. Il est préférable de laisser l'auto sur le quai.

RESTAURATION : La Maison d'Agathe offre l'agneau des prés-salés.

HÉBERGEMENT : On peut trouver un gîte dans la maison du gardien du phare et de l'assistant gardien.

PRODUITS DU TERROIR :

L'agneau des prés-salés, la fascine d'aulne et la mousse de mer sont au nombre des produits du terroir de l'île Verte.

À LIRE : On peut se procurer plusieurs documents à l'école Michaud.

INFORMATION : (418) 898-3451.

SITE INTERNET :

<http://ileverte.tripod.com>



Phare de l'île Rouge.
Photo : François Rivard

ÎLE ROUGE

À VOIR :

- L'île Rouge est une petite île longue de 650 mètres et large de 250 mètres. Située au milieu du Saint-Laurent, à une quinzaine de kilomètres de Tadoussac, elle abrite l'un des plus anciens phares du Saint-Laurent (1848). De là, on a une vue périphérique à 360 degrés.

À FAIRE :

- Une visite à l'île Rouge permet de découvrir dans un paysage spectaculaire, le

passé légendaire des anciens gardiens du phare et le patrimoine naturel de l'île.

- Une croisière aux mammifères marins, qui abondent dans le secteur puisque l'île se trouve à l'embouchure du Saguenay, permet de découvrir l'environnement maritime de l'île Rouge.
- Des forfaits croisière et phare d'une durée de quatre heures sont offerts.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 138 jusqu'à Baie-Sainte-

Catherine ou Tadoussac, points d'embarquement des croisières AML 1 800 563-4643.

HÉBERGEMENT, RESTAURATION :

Le Centre d'interprétation et de mise en valeur de l'île Rouge (CIMEVIR) organise des forfaits d'une et deux nuitées sur l'île. Hébergement et restauration dans la maison du gardien et celle de l'assistant gardien.

INFORMATION :

CIMEVIR 1 877 335-1212.

ÎLE AUX BASQUES

À VOIR :

- Propriété de la Société Provancher depuis 1929, cette île recèle les vestiges de fours utilisés par les Basques du XVI^e siècle. Ces fonderies servaient aux chasseurs de mammifères marins pour fondre la graisse de baleines, qui était à l'époque un combustible prisé.

À FAIRE :

- Cette île est un lieu d'excursion aux multiples attraits. En empruntant les sentiers (2 km) on peut découvrir l'histoire, la flore et la faune aillée de l'île.
- Une visite commentée, d'une durée de trois heures, est offerte aux visiteurs.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132 jusqu'à la marina de Trois-Pistoles.

HÉBERGEMENT : Trois chalets en bois rond (commodités rudimentaires) sont disponibles pour les membres de la Société Provancher (coût d'adhésion : 20 \$ par an pour

une personne, 25 \$ par an pour une famille).

À LIRE : La Société Provancher d'histoire naturelle du Canada, *L'île aux Basques*, Québec, Éditions l'Ardoise, 1997.

INFORMATION : (418) 851-1202.

ÎLES DU BIC

À VOIR :

- Ce parc côtier marin de 33 km² constitué d'îlots, de récifs et de caps dressés vers le fleuve, est un site unique dans le réseau des parcs québécois.

À FAIRE :

- Découvrir à pied ou à vélo, seul ou avec un guide-interprète, le magnifique paysage des îles du

Bic est une expérience enrichissante. On y trouve une faune riche et diversifiée où abondent les oiseaux et les mammifères marins.

- Un centre d'interprétation de la nature, de l'histoire et des légendes du parc offre aux visiteurs les indispensables explications pour tout connaître de ce milieu insulaire.

- Sur place, on propose des excursions en kayak de mer, des sentiers pédestres et des pistes cyclables.

INFORMATION :

Bureau d'information touristique (418) 736-5035.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132. Entrée principale, accueil et Centre d'interprétation à Cap-à-l'Original.

ÎLE SAINT-BARNABÉ

À VOIR :

- Située en face de Rimouski, cette île longue et étroite fut pendant quarante ans (1728 à 1767) le refuge d'un ermite appelé Toussaint Cartier.

À FAIRE :

- L'île Saint-Barnabé offre 20 km de randonnée de niveau

facile. Du côté sud, la vue sur Rimouski est magnifique. Le sentier nord permet quant à lui un dépaysement sans pareil. Sur cette île, on peut observer des héronnières, des phoques et une flore exceptionnelle.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132 jusqu'à la marina de

Rimouski-Est. La traversée est d'une durée de 10 minutes et les départs se font chaque demi-heure.

INFORMATION : Marina de Rimouski-Est (418) 723-2322 ou 1 800 746-6875.

SITE INTERNET :

www.tourisme-rimouski.org

ARCHIPEL DES SEPT ÎLES

À VOIR :

- Protégeant la baie du même nom, l'archipel des Sept Îles est composé de six îles boisées et des îlots De Quen qui forment la septième. Dans ce parc régional, l'île du Corossol est un sanctuaire d'oiseaux. À proximité, se trouvent les vestiges du *Corossol*, un navire du Roi de France qui fit naufrage en 1693.

À FAIRE :

- Pourquoi ne pas profiter de l'occasion et faire une virée en mer dans un milieu idéal pour l'observation des oiseaux et des mammifères marins ?
- L'île Grande Basque propose 12 km de sentiers de randonnée pédestre, des plages magnifiques, des activités récréatives et éducatives et un centre d'interprétation.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 138.

ÉVÈNEMENT : Les deux premières fins de semaine de juillet se déroulent les Fêtes annuelles nautiques de Sept-Îles. Information : (418) 968-4747.

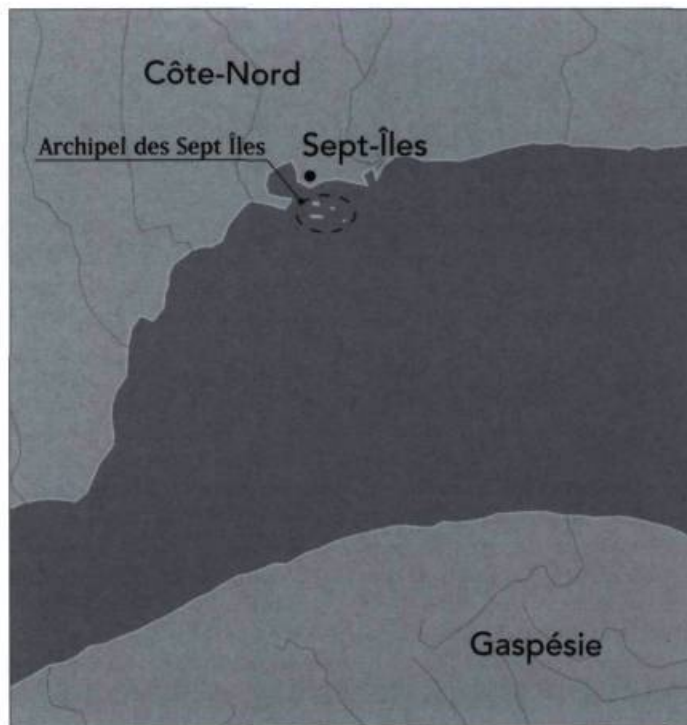
À LIRE : *L'île Grande Basque*, un dépliant produit par la Corporation touristique de Sept-Îles.

INFORMATION :

1 888 880-1238.

SITE INTERNET :

www.vitrine.net/ctsi



ÎLES DE MINGAN

À VOIR :

- Situé en Moyenne-Côte-Nord, l'archipel des îles de Mingan s'étend sur 85 km et est composé d'une trentaine d'îles, de plusieurs îlots et de récifs. De dimensions et de formes variées, les îles de Mingan offrent des paysages uniques et recèlent une faune et une flore exceptionnelles. Le spectacle des gigantesques monolithes formés par la mer reste gravé dans la mémoire de celui qui les a vus!

À FAIRE :

- Découvrir la diversité et la richesse de cette Réserve de parc national est une aventure qui peut durer de plusieurs heures à quelques jours si l'on

décide de camper sur les îles qui sont accessibles aux campeurs. Des activités d'interprétation sont offertes sur quelques îles et permettent de saisir tout l'intérêt du milieu végétal et géologique qui a fait la réputation de l'archipel.

- On peut réaliser une excursion en kayak de mer pour observer les oiseaux terrestres et marins, les phoques et les marsouins.
- Sur l'île à la Chasse se trouve le tombeau du comte Henry de Puyjalon, un noble français, qui se porta à la défense du territoire à la fin du XIX^e siècle.
- Visiter le Centre de recherche et d'interprétation de la Minganie à Longue-Pointe-

de-Mingan et le Centre d'accueil et d'interprétation du parc national de l'Archipel-de-Mingan à Havre-Saint-Pierre s'avère incontournable pour apprécier la visite dans les îles.

HÉBERGEMENT : Il est possible de camper, en camping sauvage (sites dévolus à cette fin), sur certaines îles. Le nombre d'emplacements est toutefois limité et il faut réserver d'avance. Information : Parcs Canada 1 800 463-6769.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 138. Deux accès possibles, soit par le Centre de recherche et d'interprétation de la Minganie à Longue-Pointe-

de-Mingan ou par le Centre d'accueil et d'interprétation du parc national de l'Archipel-de-Mingan à Havre-Saint-Pierre. Des informations sur les services de transporteurs maritimes et sur les excursions sont disponibles dans les différents points d'accès.

À LIRE : *Le journal de la Réserve de parc national de l'Archipel-de-Mingan, édition 2000.* Disponible dans les points d'accès ou en appelant au numéro ci-dessous. Gratuit.

INFORMATION :

Parcs Canada 1 800 463-6769.

SITE INTERNET : <http://parcscanada.risq.qc.ca/archipel-de-mingan/>

ANTICOSTI

POPULATION : 280

MUNICIPALITÉ : Municipalité de L'Île-d'Anticosti.

À VOIR :

- La plus grande île du Saint-Laurent (7 943 km²), l'île d'Anticosti, est devenue le paradis du cerf de Virginie depuis l'époque où Henri Menier l'introduisit pour en faire profiter ses invités. L'île recèle de multiples attraits historiques et naturels. Le musée Menier, l'Écomusée d'Anticosti, le site du Château Menier, les maisons et le four à chaux reconnu monument historique à Baie-Sainte-Claire, les vestiges de deux cimetières, le village de Port-Menier, la plaque commémorative de Louis Jolliet, les expositions paléontologiques, le canyon de la rivière Observation et la chute Vauréal sont autant d'attraits à découvrir.

À FAIRE :

- Des randonnées pédestres ou à vélo permettent de traverser l'île d'est en ouest par la « transanticostienne » qui conduit aux canyons, aux rivières et aux chutes.
- Les amateurs d'ornithologie, de safari d'images et de chasse et pêche sont au paradis!
- La saison de villégiature se déroule de juin à la fin du mois d'août, et plusieurs forfaits et visites guidées sont disponibles pour les visiteurs.
- Les amateurs de chasse au chevreuil ont rendez-vous à Anticosti du début de septembre jusqu'en décembre de chaque année.

COMMENT S'Y RENDRE : Air Satellite 1 800 231-7718 assure le transport aérien tout comme Confortair 1 800 353-4660 et Anticost'Air (418) 538-1600. Le Relais Nordik (un bateau cargo) offre le service de lien maritime, soit au départ de



Rimouski, de Sept-Îles ou de Havre-Saint-Pierre vers Port-Menier (Anticosti). Information: (418) 723-8787.

HÉBERGEMENT, RESTAURATION : Les pourvoiries offrent plusieurs sites d'hébergement et de restauration. Les anciennes maisons de gardiens de phare ont été transformées en auberges à Pointe-Carleton et à Cap-de-la-Table. Les amateurs de camping ont des sites à leur disposition.

Port-Menier.

Photo: Marie Nolet

À LIRE : Alain Dumas et Yves Ouellet, *Anticosti, l'île au large du Québec*, Montréal, Éditions du Méridien, 1995.

INFORMATION : 1 888 463-0808 ou (418) 535-0250.

SITE INTERNET :

www.tourismecote-nord.com



ARCHIPEL DU PETIT MÉCATINA

POPULATION : 285

MUNICIPALITÉ : Partie de la municipalité de Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent.

À VOIR :

- Sur l'île Harrington, de culture anglophone, on peut voir l'unique village insulaire habité à l'année de la Basse-Côte-Nord. Reconnu par l'Association des plus beaux villages du Québec, Harrington Harbour offre un charme particulier avec ses larges trottoirs de bois servant de rues et se fau-

filant entre les maisons peintes de couleurs pastel ou enjambant les anses et escarpements.

- Sur l'île Providence, de culture francophone, la chapelle (1895) est la plus ancienne de la Basse-Côte-Nord.

À FAIRE :

- Le visiteur peut faire une excursion en bateau vers l'île Providence à l'est ou vers les îles Sainte-Marie à l'ouest.

COMMENT S'Y RENDRE : Par avion avec Régionnaire 1 888

708-2001 jusqu'à Chevery. Prendre le bateau-taxi jusqu'à Harrington. Le Relais Nordik (bateau cargo) assure le service de lien maritime au départ de Rimouski, en desservant une douzaine de villages de la Côte-Nord (418) 723-8787 ou 1 800 463-0680.

HÉBERGEMENT, RESTAURATION : À Harrington, « Amy's Bed et Breakfast » offre le gîte. À l'île Providence, le vieux presbytère est aménagé en auberge insulaire avec une cuisine typique de la Basse-Côte-

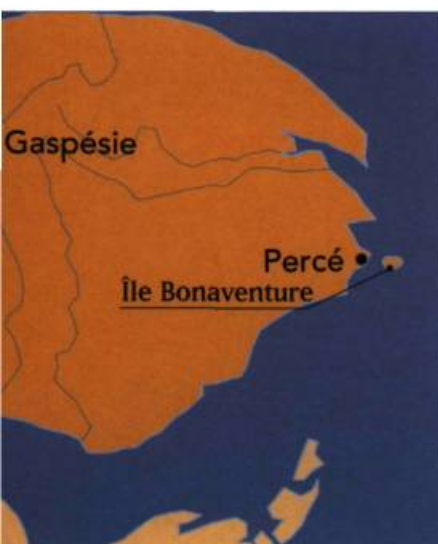
Nord francophone. Forfaits disponibles avec Toutes Îles 1 888 242-2015.

À LIRE : Coasters Association (Association des côtiers inc.), *Une contrée tellement sauvage et grandiose, la Basse-Côte-Nord du Québec, Guide du voyageur*, 1999.

INFORMATION : (418) 795-3340 ou 1 888 463-0808.

SITE INTERNET :
www.tourismecote-nord.com

ÎLE BONAVENTURE



À VOIR :

- Située en face de Percé et de son fameux Rocher, l'île Bonaventure fait partie du Parc de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé. Le fabuleux spectacle de la colonie de fous de Bassan de l'île Bonaventure, qu'on peut approcher grâce aux accès mis en place par le gouvernement, vaut à lui seul l'escale à l'île.
- Quelques maisons subsistent de la période où l'île était habitée. L'état de délabrement avancé de ce patrimoine insulaire laisse cependant pré-

sager sa disparition à courte échéance si rien n'est fait pour le sauvegarder.

À FAIRE :

- Une visite au Centre d'interprétation du Parc (rang de l'Irlande) s'impose, de préférence avant l'excursion sur l'île Bonaventure.
- Sur l'île, la maison Le Boutillier fait revivre le monde des pêches au XIX^e siècle.
- Quatre sentiers de randonnée permettent de découvrir une forêt de conifères protégeant des lichens et des prairies naturelles.

COMMENT S'Y RENDRE : Par la route 132 jusqu'à Percé. Des transporteurs privés assurent le transport vers l'île Bonaventure (9 h à 17 h) à partir du quai de Percé et sur la rue du Quai.

À LIRE : Dépliants disponibles au Centre d'interprétation du Parc et sur la Place d'accueil, rue du Quai.

INFORMATION : (418) 782-2240.

SITE INTERNET :
www.sepaq.com

ARCHIPEL DES ÎLES DE LA MADELEINE

POPULATION : 13 802

MUNICIPALITÉS : Grosse-Île, Grande-Entrée, Havre-aux-Maisons, Fatima, Cap-aux-Meules, L'Étang-du-Nord, L'Île-d'Entrée et L'Île-du-Havre-Aubert.

À VOIR :

- Le paysage des îles de la Madeleine est grandiose. Falaises rouges, dunes de sable, ports de pêche, buttes et forêts rabougries forment un paysage à nul autre pareil. Cet archipel formé de sept îles principales reliées par une route à l'exception de l'île d'Entrée possède un riche patrimoine religieux et maritime. L'église de La Vernière (L'Étang-du-Nord), le site historique de La Grave (Havre-Aubert), le Fumoir d'antan (La Pointe-Basse), le Site d'autrefois (Bassin), le Musée de la mer (Havre-Aubert), les baraques, les buttes de la Demoiselle, les maisons colorées dispersées sur le territoire sont autant d'attraits que le visiteur aura plaisir à découvrir.

À FAIRE :

- Découvrir à pied, à vélo ou en voiture les points de vue spectaculaires sur une partie

ou l'ensemble de l'archipel fait partie des plaisirs des îles. Le guide de Georges Fisher *À la découverte des îles* trace tous les sentiers possibles.

- On peut visiter plusieurs artistes et artisans dans leurs boutiques et ateliers (consulter le *Répertoire des ressources artistiques et culturelles des îles de la Madeleine*, Éditions Arrimage).
- La Réserve nationale de faune de la Pointe-de-l'Est (Grosse-Île) protège les marais, les étangs et la plage de la Grande-Échouerie. Des parcours dans les marais sont aménagés pour les visiteurs.
- Pour comprendre la longue histoire qui lie les Madelinots à la chasse aux loups-marins, il faut visiter le centre d'interprétation du phoque situé à l'île de Grande-Entrée.
- Les îles de la Madeleine sont le paradis des activités de plein air, peu importe le temps qu'il fait. Du nombre, les excursions en mer, en kayak ou en bateau, sont très prisées.
- Une visite à l'île d'Entrée permet de plonger dans un univers insulaire unique.

ÉVÉNEMENTS : Le Festival du homard des Îles se déroule à Grande-Entrée du 14 au



Photo : Pierre Lahoud

16 juillet. Le Concours de châteaux de sable se tient sur la plage de la dune du Bout-du-Banc (Sandy Hook) le 12 août 2000 et la fête des Acadiens a lieu le 15 août.

COMMENT S'Y RENDRE : En automobile, il faut se rendre à Souris à l'Île-du-Prince-Édouard et prendre le traversier jusqu'aux îles de la Madeleine; la traversée dure cinq heures. Renseignements et réservations 1 888 986-3278. Le transport aérien est assuré par Air Nova 1 800 630-3299.

HÉBERGEMENT, RESTAURATION : Le seul édifice en pierre des Îles dans tout l'archipel loge le restaurant Chez Gaspard au Vieux Couvent (Havre-aux-Maisons); le visiteur peut se loger dans de coquettes auberges et plusieurs gîtes sont offerts dans les maisons des insulaires.

PRODUITS DU TERROIR :

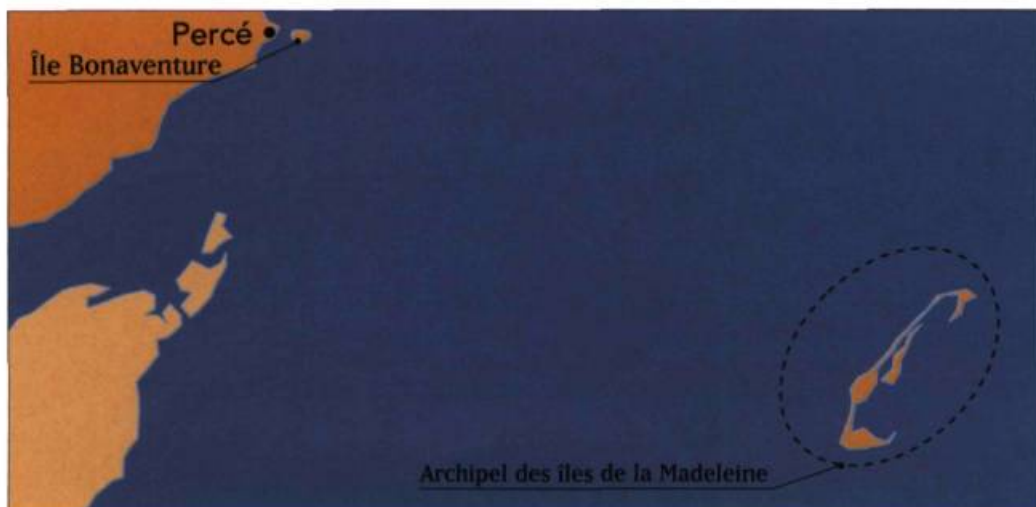
Ils sont nombreux ! Pâte de homard, moules cultivées de la Grande-Entrée, fromage des prés-salés le Pied-De-Vent, loup-marin et hareng fumés, pot-en-pot, confiture aux œufs et croquignoles sans oublier la crème des Îles et les objets décoratifs fabriqués à partir du sable.

À LIRE : Chantal Naud, *Îles de la Madeleine 1793-1993. Deux siècles d'histoire*, Îles de la Madeleine, Les Éditions Vignaud, 1993.

INFORMATION : (418) 986-2245.

SITE INTERNET :

www.ilesdelamadeleine.com



POUR EN SAVOIR PLUS :

Joseph-Pierre Barcelo, *Les chenets du roi*, Cap-Saint-Ignace, Éditions La plume d'oie, 1999.

Gérard Beaudet, « Le site historique de l'Île-des-Moulins, un second souffle », *Continuité*, n° 60, printemps 1994, p. 45-46.

Commission de toponymie du Québec, *Itinéraire toponymique du Saint-Laurent, ses rives et ses îles*, Études et recherches toponymiques 9, Québec, Gouvernement du Québec, 1984.

« Dossier île d'Orléans », *Continuité*, n° 73, été 1997.

« Spécial Vieux-Montréal », *Continuité*, n° 72, printemps 1997.

André Croteau, *Les îles du Saint-Laurent*, Montréal, Éditions du Trécarré, 1995.

« Spécial sur les phares du Saint-Laurent », *Géographica*, vol. 26, n° 11, juillet-août 2000.

Damase Potvin, *Le Saint-Laurent et ses îles. Histoire, légendes, anecdotes, description, topographie*, Montréal, Éditions Leméac, 1984.

Vincent Plinguet et Sylvio Laporte, *Histoire de l'île Dupas*, Berthier, 1999. (Disponible au presbytère de Saint-Ignace de Loyola (450) 836-3387.)

Lise Saint-Martin-Massé, *Une île à raconter. Saint-Ignace de Loyola 1895 à 1995*, Les Éditions de l'île, 1995. (Disponible au presbytère de Saint-Ignace de Loyola (450) 836-3387.)

Université Laval et Centre Saint-Laurent d'Environnement Canada, « Îles et paysages rive-rains : les mille reflets du Saint-Laurent », *Atlas environnemental du Saint-Laurent*, 1995.